



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/ICEF/1996/P/L.43
13 February 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Исполнительный совет
Вторая очередная сессия 1996 года
9-12 апреля 1996 года
Пункт 3 предварительной повестки дня*

НА РЕШЕНИЕ

РЕЗЮМЕ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В 1996 ГОДУ РЕКОМЕНДАЦИЙ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММ,
НА КОТОРЫЕ ВЫДЕЛЯЮТСЯ СРЕДСТВА ИЗ ОБЩИХ РЕСУРСОВ И ПО ЛИНИИ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ФИНАНСИРОВАНИЯ

РЕЗЮМЕ

Настоящий документ, неофициально называемый "сводным" документом, был подготовлен в целях содействия проведению Исполнительным советом обзора рекомендаций в отношении новых программ, финансируемых из общих ресурсов, и предложений о выделении средств по линии дополнительного финансирования. В добавлении к настоящему документу также представлены сметы будущих расходов по всем страновым программам, а также по региональным и межрегиональным проектам с разбивкой по источникам финансирования.

* E/ICEF/1996/9.

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем "сводном" документе содержится резюме всех рекомендаций в отношении программ, представленных на утверждение Исполнительного совета на его второй очередной сессии 1996 года. Они включают в себя рекомендации как в отношении финансирования из общих ресурсов, так и в отношении выделения средств по линии дополнительного финансирования. В настоящий документ включены 16 страновых программ, 1 региональная программа для восточной и южной части Африки и 1 рекомендация в отношении средств, выделяемых на премию ЮНИСЕФ им. Мориса Пейта за 1996 год.

2. Просьбы о выделении дополнительных общих ресурсов для трех стран на общую сумму 1,1 млн. долл. США рекомендуются утвердить, с тем чтобы обеспечить планируемый объем необходимых общих ресурсов на последний год цикла, утвержденного Советом ранее. Страны, испрашивающие дополнительные средства из общих ресурсов, помечены в таблице 1 звездочкой (*) в колонке, где указывается год, когда требуются средства. Самой распространенной причиной просьб о предоставлении дополнительных общих ресурсов является внесение изменений в объем планируемых для стран общих ресурсов в результате ежегодного пересмотра положения стран с использованием утвержденных Советом показателей для выделения общих ресурсов. Разъяснения конкретно по странам содержатся в рекомендациях в отношении программ.

3. Весь объем общих ресурсов, рекомендованных для программ, которые предстоит утвердить на текущей сессии, составляет 153,9 млн. долл. США. Этот объем значительно ниже, чем предыдущие объемы средств, поскольку настоящие рекомендации относятся к циклам, начинающимся в 1996 году или ранее. Данные о страновых программах с циклами, начинающимися в 1997 году, будут представлены Совету на его третьей очередной сессии в сентябре 1996 года. Подробная информация об испрашиваемых ассигнованиях общих ресурсов приводится по регионам и странам в таблице 1 в колонке "Рекомендуемые ассигнования из общих ресурсов в указанный период". Разбивка новых рекомендаций в отношении финансирования программ из общих ресурсов по основным программным областям и регионам дается в таблице 2.

4. Общая сумма по предложениям о выделении средств по линии дополнительного финансирования на текущей сессии составляет 381,1 млн. долл. США. Эти предложения приводятся отдельно по регионам и странам в таблице 1 в колонке "Новые предложения о выделении средств по линии дополнительного финансирования". Предложение о выделении средств по линии дополнительного финансирования для одной региональной программы на общую сумму 0,5 млн. долл. США, в отношении которого для утверждения на нынешней сессии не рекомендовано ни одной программы финансирования из общих ресурсов, представлено в документе E/ICEF/1996/P/L.45. Знак двойной звездочки (**), следующий после охватываемого периода, означает предложение о выделении средств по линии дополнительного финансирования без рекомендации о финансировании из общих ресурсов.

5. Сводные данные об утвержденных общих ресурсах и объеме дополнительного финансирования для всех стран, с которыми сотрудничает ЮНИСЕФ, а также о региональных и межрегиональных программах приводятся отдельно в добавлении к настоящему документу. В нем указаны остатки средств по состоянию на конец 1995 года по программам, которые были утверждены Советом ранее, и новые общие ассигнования, рекомендованные для рассмотрения и утверждения на текущей сессии Совета. Чтобы дать общую картину возможного положения с финансированием в будущем, приводятся также данные о тех необеспеченных средствами предложениях по странам, которые касаются выделения средств по линии дополнительного финансирования. Необходимо, однако, отметить, что практическая реализация предложений будет зависеть от объема средств, собранных для финансирования программ.

6. В целях соблюдения сроков представления документации рекомендации по страновым программам должны были быть подготовлены до окончательного составления агрегированных финансовых данных за 1995 год.

Таблица 1

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ ПРОГРАММ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА СЕССИИ
ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА 1996 ГОДА

(В тыс. долл. США)

Период	Рекомендуемые ассигнования из общих ресурсов в указанный период	Новые предложения о выделении средств по линии дополнительного финансирования	Документ E/ICEF/1996/...	
<u>Африка</u>				
Замбия	1996*	841	0	P/L.44
Региональное отделение по восточной и южной части Африки	1996-1998**	0	490	P/L.45
Всего по Африке		841	490	
<u>Южная и Северная Америка и Карибский бассейн</u>				
Гондурас	1996-2000	4 850	10 701	P/L.46
Мексика	1996-2000	6 280	40 400	P/L.47
Никарагуа	1996*	119	0	P/L.48
Перу	1996-2000	5 380	40 000	P/L.49
Венесуэла	1996-1997	1 850	1 200	P/L.50
Всего по Южной и Северной Америке и Карибскому бассейну		18 479	92 301	

/...

	Период	Рекомендуемые ассигнования из общих ресурсов в указанный период	Новые предложения о выделении средств по линии дополнительного финансирования	Документ E/ICEF/1996/...
<u>Азия</u>				
Камбоджа	1996-2000	11 550	61 700	P/L.51
Индия	1996-1997	71 600	137 400	P/L.52
Пакистан	1996-1998	34 320	35 038	P/L.53
Всего по Азии		117 470	234 138	
<u>ЦВЕ, СНГ и государства Балтии</u>				
Албания	1996-2000	4 850	10 000	P/L.54
Босния и Герцеговина и районное отделение	1996-1998	5 025	16 650	P/L.55
Хорватия	1996-1998**	0	8 400	P/L.56
Грузия	1996-2000	4 850	6 650	P/L.57
Бывшая югославская Республика Македония	1996-1998	2 175	4 050	P/L.58
Союзная Республика Югославия	1996-1998**	0	8 400	P/L.59
Всего по ЦВЕ, СНГ и государствам Балтии		16 900	54 150	
<u>Ближний Восток и Северная Африка</u>				
Ливан	1996*	156	0	P/L.60
Всего по Ближнему Востоку и Северной Африке		156	0	
<u>Межрегиональный уровень</u>				

	Период	Рекомендуемые ассигнования из общих ресурсов в указанный период	Новые предложения о выделении средств по линии дополнительного финансирования	Документ E/ICEF/1996/...
Премия ЮНИСЕФ им. Мориса Пейта	1996	25	0	11
Всего на межрегиональном уровне		25	0	
<u>Итого</u>				
Африка		841	490	
Южная и Северная Америка и Карибский бассейн		18 479	92 301	
Азия		117 470	234 138	
ЦВЕ, СНГ и государства Балтии		16 900	54 150	
Ближний Восток и Северная Африка		156	0	
Межрегиональный уровень		25	0	
Всего		<u>153 871</u>	<u>381 079</u>	

ЦВЕ - Центральная и Восточная Европа.

СНГ - Содружество Независимых Государств.

* Дополнительные средства, выделяемые для осуществления утвержденных программ и утвержденных программных циклов.

** Страновые программы, в отношении которых предлагается лишь дополнительное финансирование.

Таблица 2

НОВЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ПРОГРАММ ИЗ ОБЩИХ РЕСУРСОВ С РАЗБИВКОЙ ПО ОСНОВНЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЛАСТЯМ И РЕГИОНАМ

(В тыс. долл. США)

	Африка	Южная и Северная Америка и Карибский бассейн	Азия	Ближний Восток и Северная Африка	ЦВЕ, СНГ и Балтии	Межрегиональный уровень	Итого	В процентах
Здравоохранение	100	4 090	16 788	0	5 790		26 768	17
Водоснабжение и санитария	350	250	16 264	0	0		16 864	11
Питание и продовольственная безопасность домашних хозяйств	0	0	20 181	0	262		20 443	13
Образование	140	3 502	19 798	0	2 812		26 252	17
Развитие малолетних детей	0	240	0	0	0		240	0
Общинная организация и развитие	13	0	13 555	0	0		13 568	9
Местные, комплексные услуги и услуги в городах	0	440	1 523	0	340		2 303	1
Программа в интересах женщин	0	480	0	0	0		480	0
Дети, находящиеся в особо трудных условиях	0	310	0	0	1 033		1 343	1
Просветительская деятельность и мобилизация общественности	0	2 982	9 546	0	165		12 693	8
Планирование и социальная статистика	200	1 515	3 266	0	900		5 881	4
Поддержка программ	0	4 551	16 549	0	5 598	25	26 723	17
Нераспределенный резерв	<u>38</u>	<u>119</u>	<u>0</u>	<u>156</u>	<u>0</u>		<u>313</u>	<u>0</u>
Итого, рекомендации по программам	<u>841</u>	<u>18 479</u>	<u>117 470</u>	<u>156</u>	<u>16 900</u>	<u>25</u>	<u>153 871</u>	<u>100</u>
